



IT Gruppi termofrigoriferi polifunzionali con ventilatori elicoidali e compressori ermetici scroll per impianti a 6 tubi.

UK Multifunctional cooling units with axial fans and hermetic scroll compressors for associated systems with 6 pipes.

ES Grupos termofrigoriferico multifunción con ventiladores axial y compresores herméticos Scroll para 6 tubos.

Versione base - Basic version - Versión basica

- | | |
|-----------------|--|
| MA | <ul style="list-style-type: none"> ■ Unità polifunzionale condensata ad aria con produzione di acqua calda sanitaria. ■ Multifunctional air-cooled unit with hot water production. ■ Multifunction refrigerado por aire con la producción de agua caliente. |
| LN/SL | <ul style="list-style-type: none"> ■ Versioni acustiche. (1) ■ Acoustic versions. (1) ■ Versiónes acústicas. (1) |
| PB/PM/PA | <ul style="list-style-type: none"> ■ Versioni idriche. (1) ■ Hydraulic versions. (1) ■ Versiónes hidráulica. (1) |

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

- IT**
- Compressori scroll.
 - Ventilatori elicoidali ECO-PROFILE con pale bilanciate staticamente e dinamicamente.
 - Scambiatore lato acqua climatizzazione a piastre saldobrastrate isolato termicamente completo di pressostato differenziale e resistenza antigelo.
 - Recuperatore e Desuriscaldatore a piastre saldo brasate isolato termicamente.
 - Scambiatore lato aria a batteria alettata Cu/Al.
 - Set point per temperatura acqua climatizzazione e per acqua calda sanitaria.
 - Regolazione modulante della velocità dei ventilatori in funzione della pressione di

- UK**
- Compressors scroll.
 - ECO-PROFILE axial fans statically and dynamically balanced.
 - Evaporator stainless steel AISI 316 brazed plate type externally insulated complete of differential pressure switch and anti-freeze protection electric heater.
 - Recovery and Desuperheater stainless steel AISI 316 brazed plate type externally insulated.
 - Condenser coils with seamless copper tubes and alluminium fins
 - Set point temperature for air conditioning water and for sanitary water.
 - Condensing/evaporating pressure control

- ES**
- Compresores de scroll.
 - Ventiladores axial ECO-PROFILE, de forma dinamica y estática equilibrada.
 - Intercambiador de placas soldadas de acero inox aislados termicamente con poresostato diferencial y la resistencia antihielo.
 - Recuperacion y Deshumectador de calor por intercambiador de placas soldadas de acero inox aislados termicamente.
 - Intercambiador en lado aire con baterías Cu/Al.
 - Punto de ajuste de temperatura para agua fria y agua caliente.
 - Regulacion de la velocidad del ventilador en función de la presión de condensación.

(1) DA COMBINARE CON VERSIONI BASE

LN: Silenziato con controllo di condensazione mediante regolazione della velocità di rotazione dei ventilatori e cappottine aeronautiche per i compressori.

SL: Supersilenzioso con controllo di condensazione mediante regolazione modulante della velocità dei ventilatori, batterie maggiorate, muffle sulle linee di mandata ed aspirazione dei compressori e cofanatura aeronautica.

PB: N.1 pompa per circuito refrigerazione, 150 kPa + N.1 pompa circuito riscaldamento, 150 kPa.

PM: N.1 pompa per circuito refrigerazione, 250 kPa + N.1 pompa circuito riscaldamento, 250 kPa.

PA: N.1 pompa per circuito refrigerazione, 450 kPa + N.1 pompa circuito riscaldamento, 450 kPa.

Per gli accumuli idrici riferirsi ai gruppi di pompaggio HYDROCOMPACT LC di questa guida.

(1) TO BE COMBINED WITH BASIC VERSIONS

LN: Low noise with condensing control with reduced fans speed and sound compressors jackets.

SL: Super low noise with condensing control with variable fan speed modulation, oversized coils, muffler on the compressor intake and delivery lines e soundproof box.

PB: N.1 Cooling circuit water pump, 150 kPa + N.1 heating circuit water pump, 150 kPa.

PM: N.1 Cooling circuit water pump, 250 kPa + N.1 heating circuit water pump, 250 kPa.

PA: N.1 Cooling circuit water pump, 450 kPa + N.1 heating circuit water pump, 450 kPa.

For buffer tanks please refer to HYDROCOMPACT LC pump stations of this commercial guide.

(1) A AÑADIR A LAS VERSIÓNES BÁSICAS

LN: Silenciosas, con control de condensación por variación de velocidad y la caperuza con aislamiento acústico.

SL: Supersilenciosas con control continuo de condensación, baterías sobredimensionadas, amortiguadores acústicos en la aspiración y en la descarga de compresores y el cajón con aislamiento acústico.

PB: 1 Bomba de circulación para el circuito de refrigeración, 150 kPa + 1 Bomba para el circuito de calefacción, 150 kPa.

PM: 1 Bomba de circulación para el circuito de refrigeración, 250 kPa + 1 Bomba para el circuito de calefacción, 250 kPa.

PA: 1 Bomba de circulación para el circuito de refrigeración, 450 kPa + 1 Bomba para el circuito de calefacción, 450 kPa.

Para las tanques hidráulica consulte los grupos hidráulicos HYDROCOMPACT LC de esta guía comercial.



condensazione/evaporazione per funzionamento fino a -20°C.

- Microprocessore.
- Mobile: basamento in acciaio zincato e pannelli in lamiera zincata verniciata per installazione all'esterno.

with variable fan speed modulation for external temperature up to -20°C.

- Microprocessor.
- Casing: galvanised steel base frame and panels in powder painted galvanised steel sheet for outdoor installation.

ción/evaporación para la operación hasta -20°C temperatura exterior.

- Microprocesador.
- Estructura: Base y chapa de acero galvanizado pintada para la instalacion exterior.

ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES

IT

ACCESSORI MONTATI

- Cappottine afonizzanti per compressori.
- Rifasamento compressori cos phi 0.91.
- Resistenza elettrica quadro elettrico con termostato.
- Controllo di sequenza e protezione mancanza fase.
- Ventilatori ECO-PROFILE ELECTRONIC.
- Griglie di protezione batterie condensanti.
- Batterie condensanti vernicate superficialmente.
- Batterie condensanti con alette prevernificate con vernice epossidica.
- Batterie condensanti rame/rame.
- Batteria condensanti rame/rame stagnante.
- Batterie BLYGOLD.
- Soft start.

UK

MONTED ACCESSORIES

- Compressors sound jackets.
- Power factor correction to cos phi 0.91.
- Control panel electric heater with thermostat.
- Phase failure protection relay.
- ECO-PROFILE ELECTRONIC fans.
- Condensing coil protection grille.
- Pre painted condensing coils.
- Epoxy coated condensing coils fins.
- Copper/copper condensing coils.
- Tinned copper/copper condensing coils.
- BLYGOLD treats coils.
- Soft start.

LOOSE ACCESSORIES

- Remote control display.
- Flow switch.
- Automatic water filling.
- Threaded stainer.
- Water gauges.
- Rubber anti vibration mounts.
- Spring anti vibration mounts.

ES

ACCESORIOS MONTADOS

- Cajas fonoabsorbentes para compresores.
- Corrección de fase compresores cos phi 0.91.
- Resistencia eléctrica cuadro eléctrico con termostato.
- Control de secuencia y protección falta de fase.
- Ventiladores ECO-PROFILE ELECTRONIC.
- Rejillas de protección baterías de condensación.
- Baterías de condensación barnizadas en superficie.
- Baterías de condensación con aletas prebarnizadas en barniz epoxídica.
- Baterías de condensación cobre/cobre.
- Baterías de condensación cobre/cobre estañadas.
- Baterías de tratamiento BLYGOLD.
- Soft start.

ACCESORIOS SUELTO

- Panel de control remoto.
- Detector de flujo.
- Grupo de llenado automático.
- Filtro roscado.
- Kit manómetros agua.
- Antivibrantes de goma.
- Antivibrantes de muelles.



HIGH COP

IT Alta efficienza energetica garantita da batterie di scambio termico maggiorate e ventilatori ad elevate prestazioni energetiche.

UK High energy efficiency assured by oversized heat exchange coils and high energetic performance fans.

ES Alta eficiencia energética garantizada por baterias disegnada para un mayor intercambio de calor y ventiladores de alto rendimiento energético.

IT Ventilatori ECO-PROFILE. Grazie all'innovativo profilo della pala assicurano una maggiore efficienza riducendo la potenza assorbita e le emissioni sonore.

UK ECO-PROFILE Fans. Due to the innovative profile, these fans ensure high efficiency by reducing power input and sound emissions.

ES Ventiladores ECO-PROFILE. Gracias al inovador perfil, estos ventiladores garantizan una mayor eficiencia mediante la reducción de la potencia absorbida y de emisiones sonoras. de alto rendimiento energético.

IT Facilità di installazione e manutenzione.

UK Easy installation and maintenance.

ES Fácilidad de instalación mantenimiento.



MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO - OPERATION MODE - MODO DE FUNCIONAMIENTO

IT FUNZIONAMENTO CHILLER + RECUPERO PARZIALE DESURRISCALDATORE

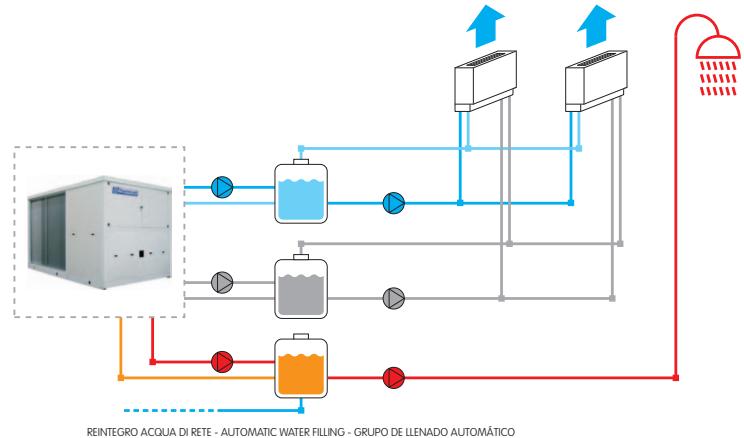
Produzione di acqua refrigerata per il condizionamento.
Produzione di acqua calda sanitaria gratuita con desurriscaldatore.

UK CHILLER MODE + DESUPERHEATER PARTIAL RECOVERY

Chilled water production for conditioning use.
Free hot sanitary water production from desuperheater.

ES FUNCIONAMIENTO COMO ENFRIADORA + RECUPERACIÓN PARCIAL DESHUMECTADOR

Producción de agua fría para aire acondicionada.
Producción gratuita de agua caliente sanitaria por el deshumectador.



IT FUNZIONAMENTO CHILLER + RECUPERO TOTALE + RECUPERO PARZIALE

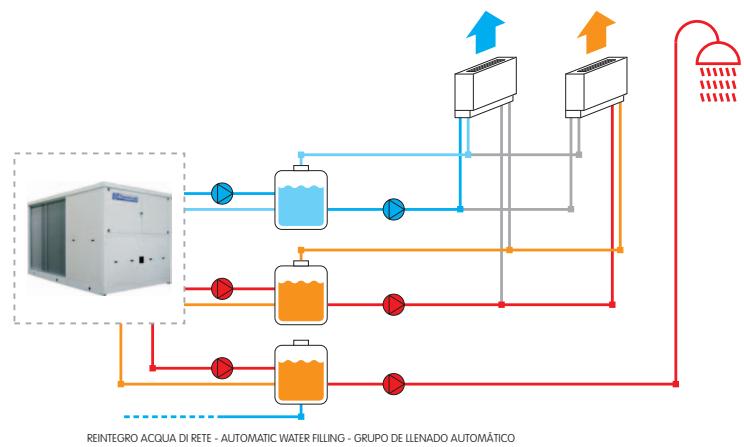
Produzione di acqua refrigerata per il condizionamento.
Produzione di acqua calda per riscaldamento.
Produzione gratuita di acqua calda sanitaria gratuita con desurriscaldatore.

UK CHILLER MODE + TOTAL RECOVERY + DESUPERHEATER PARTIAL RECOVERY

Chilled water production for conditioning use.
Hot water production for heating use.
Free hot sanitary water production from desuperheater.

ES FUNCIONAMIENTO COMO ENFRIADORA + RECUPERACIÓN TOTAL + RECUPERACIÓN PARCIAL DESHUMECTADOR

Producción de agua fría para aire acondicionada.
Producción de agua caliente para calefacción.
Producción gratuita de agua caliente sanitaria por el deshumectador.



IT FUNZIONAMENTO POMPA DI CALORE + RECUPERO PARZIALE DESURRISCALDATORE

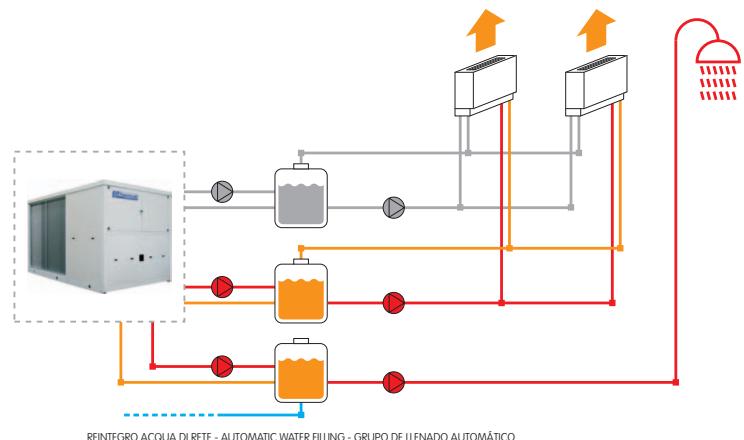
Produzione di acqua calda per il riscaldamento.
Produzione di acqua calda sanitaria con desurriscaldatore.

UK HEAT PUMP MODE + DESUPERHEATER PARTIAL RECOVERY

Hot water production for heating use.
Hot sanitary water production from desuperheater.

ES FUNCIONAMIENTO COMO BOMBA DE CALOR + RECUPERACIÓN PARCIAL DESHUMECTADOR

Producción de agua caliente para calefacción.
Producción gratuita de agua caliente sanitaria por el deshumectador.





IT Il coefficiente effettivo che misura le performance della macchina durante la sua operatività annuale si può riassumere con il TEP, un indice di efficienza stagionale appositamente sviluppato per misurare il reale rendimento delle unità multifunzione. Il coefficiente TEP tiene conto dei rendimenti ponderati secondo le diverse modalità di funzionamento (refrigerazione, refrigerazione + riscaldamento, riscaldamento).

UK The effective coefficient measuring the unit performance during the whole year is the TEP coefficient, which represents the total seasonal efficiency properly developed to measure the multifunction real efficiency. The TEP indicator is calculated on the base of the efficiencies of each operating mode of the unit and properly weighted (cooling, cooling + heating, heating).

ES El coeficiente efectivo que mide el rendimiento de la máquina durante su funcionamiento anual se puede resumir con el TEP, lo que representa la eficiencia total estacional específicamente desarrollado para medir el rendimiento real de la unidad multifuncional. El indicador TEP se calcula teniendo en cuenta el rendimiento ponderado por los diferentes modos de operación (refrigeración, calefacción + refrigeración, calefacción).

FORMULA DI CALCOLO DEL TEP - EQUATION FOR TEP CALCULATION - FÓRMULA PARA CALCULAR EL TEP:

$$TEP = (EER_{COOLING} * 0,2 + MOER * 0,5 + COP_{HEATING} * 0,3) * K$$

K = ESEER/EER

MOER = **IT** COEFFICIENTE DI EFFICIENZA IN MODALITÀ CHILLER + RECUPERO

UK CHILLER + RECOVERY MODE EFFICIENCY RATIO

ES COEFICIENTE DE RENDIMIENTO EN FUNCIONAMIENTO COMO ENFRIADORA + RECUPERACION

Possibili combinazioni di esercizio - Possible operating combinations - Posibles condiciones de funcionamiento

Circuito 1 Circuit 1 Circuit 1	Circuito 2 Circuit 2 Circuit 2	CC	HC	DHC
Chiller + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion parcial deshumectador	Chiller + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + partial recovery desuperheater Enfriador + recuperacion parcial deshumectador	100%	0%	20%
Chiller +recupero parziale desurriscaldatore Chiller + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion parcial deshumectador	Off	50%	0%	10%
Chiller +recupero parziale desurriscaldatore Chiller + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion parcial deshumectador	Chiller + recupero parziale + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + partial recovery + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion parcial + recuperacion parcial deshumectador	100%	40%	20%
Chiller + recupero totale + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + total recovery + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion total + recuperacion parcial deshumectador	Chiller + recupero totale + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + total recovery + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion total + recuperacion parcial deshumectador	100%	80%	20%
Pompa di calore + recupero parziale desurriscaldatore Heat pump + desuperheater partial recovery Bomba de calor + recuperacion parcial deshumectador	Chiller + recupero parziale + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + partial recovery + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion parcial + recuperacion parcial deshumectador	50%	80%	20%
Chiller + recupero totale + recupero parziale desurriscaldatore Chiller + total recovery + desuperheater partial recovery Enfriador + recuperacion total + recuperacion parcial deshumectador	Off	50%	40%	10%
Pompa di calore + recupero parziale desurriscaldatore Heat pump + desuperheater partial recovery Bomba de calor + recuperacion parcial deshumectador	Pompa di calore + recupero parziale desurriscaldatore Heat pump + desuperheater partial recovery Bomba de calor + recuperacion parcial deshumectador	0%	80%	20%
Off	Pompa di calore + recupero parziale desurriscaldatore Heat pump + desuperheater parcial recovery Bomba de calor + recuperacion parcial deshumectador	0%	40%	10%

IT
CC Potenza frigorifera
HC Potenza termica
DHC Desuperheater heating capacity

UK
CC Cooling capacity
HC Heating capacity
DHC Desuperheater heating capacity

ES
CC Potencia frigorífica
HC Potencia calorífica
DHC Potencia calorífica deshumectador

DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.	Vers.	245 Z	255 Z	265 Z	285 Z	2110 Z	2120 Z	2135 Z	2160 Z	2170 Z
Refrigerazione - Cooling - Refrigeración (1)										
CC	MA	kW	44,6	55,2	63,5	80,7	106,1	117,8	131,4	153,7
CI	MA	kW	13,8	15,8	19,9	21,9	31,9	34,8	41,1	43,4
EER			2,89	3,17	2,95	3,22	3,02	3,10	2,97	3,09
Riscaldamento - Heating - Calefacción (2)										
HC	MA	kW	51,7	62,3	73,3	92,8	118,7	140,4	156,4	183,2
CI	MA	kW	14,9	17,1	20,9	25,3	35,3	39,0	44,5	50,0
COP			3,14	3,33	3,26	3,26	3,08	3,33	3,28	3,25
Refrigerazione + Riscaldamento - Cooling + Heating - Refrigeración + Calefacción (3)										
CC	MA	kW	44,6	55,2	63,5	80,7	106,1	117,8	131,4	153,7
HC	MA	kW	58,4	71,0	83,4	102,6	138,0	152,6	172,5	197,1
CI			13,8	15,8	19,9	21,9	31,9	34,8	41,1	43,4
MOER			7,44	7,97	7,38	8,37	7,66	7,77	7,40	8,08
Desurriscaldate - Desuperheater - Deshumectador (4)										
HC	MA	kW	10,34	12,5	14,7	18,6	23,7	28,1	31,3	36,6
ESEER			4,91	5,38	5,02	5,47	5,14	5,27	5,05	5,25
TEP			8,90	9,56	8,94	9,87	9,11	9,36	8,97	9,57
RCN	N.		2	2	2	2	2	2	2	2
CN	N.		2	2	2	2	2	2	2	4
CT						Scroll				
SPL	dB(A)		51,3	51,3	51,3	53	53	54	54	54,8
SPWL	dB(A)		83	83	83	85	85	86	86	89
SPL	SL	dB(A)	46,3	46,3	46,3	48	48	49	49	49,8
SPWL	SL	dB(A)	78	78	78	80	80	81	81	84
MPI	kW		19,5	23,1	26,3	34,1	40,4	46,7	50,8	58
MFLC	A		36,6	43,2	49,1	67,2	76,1	85	93,5	108
FLSC	A		120,3	180,6	189,1	216,6	251,6	260,5	305,5	320
EPS	V/Ph/Hz					400/3+n/50				

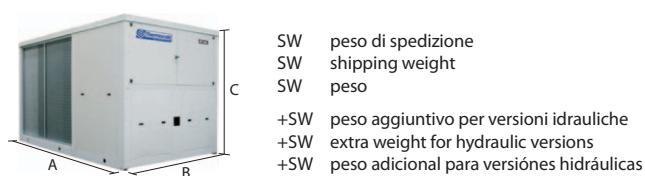
Mod.	Vers.	2200 Z	2250 Z	2280 Z	2310 Z	2340 Z	2365 Z	2425 Z	2460 Z	2485 Z
Refrigerazione - Cooling - Refrigeración (1)										
CC	MA	kW	201,2	249,5	279,9	307,5	340,1	361,9	421,6	458,9
CI	MA	kW	61,8	72,5	82,0	96,1	100,5	105,1	125,8	134,0
EER			2,95	3,16	3,17	3,00	3,09	3,15	3,11	3,27
Riscaldamento - Heating - Calefacción (2)										
HC	MA	kW	235,7	279,3	307,6	346,6	383,0	407,4	472,0	525,8
CI	MA	kW	67,7	78,0	85,5	96,1	105,0	111,9	125,1	132,1
COP			3,18	3,31	3,35	3,38	3,34	3,35	3,50	3,63
Refrigerazione + Riscaldamento - Cooling + Heating - Refrigeración + Calefacción (3)										
CC	MA	kW	201,2	249,5	279,9	307,5	340,1	361,9	421,6	458,9
HC	MA	kW	263,0	322,0	361,9	403,7	440,5	467,0	547,4	586,4
CI			61,8	72,5	82,0	96,1	100,5	105,1	125,8	134,0
MOER			7,51	7,88	7,83	7,40	7,77	7,88	7,70	8,20
Desurriscaldate - Desuperheater - Deshumectador (4)										
HC	MA	kW	47,1	55,9	61,52	69,3	76,6	81,5	94,4	105,2
ESEER			5,02	5,37	5,40	5,10	5,25	5,36	5,29	5,56
TEP			9,01	9,46	9,47	9,03	9,36	9,48	9,39	9,93
RCN	N.		2	2	2	2	2	2	2	2
CN	N.		4	4	4	4	4	4	4	4
CT						Scroll				
SPL	dB(A)		56,8	59,8	59,8	59,8	61,7	61,7	62,7	62,6
SPWL	dB(A)		89	92	92	92	94	94	95	95
SPL	SL	dB(A)	51,8	54,8	54,8	54,8	56,7	56,7	57,7	57,6
SPWL	SL	dB(A)	84	87	87	87	89	89	90	91
MPI	kW		80,8	93,3	103,0	109,9	128,5	144	163,9	172,2
MFLC	A		152,2	170	190	204	230	250	284,6	299,3
FLSC	A		327,7	345,5	386	416	492	512	604,6	619,3
EPS	V/Ph/Hz					400/3+n/50				

IT	UK	ES
(1) Temperatura esterna 35°; temperatura acqua evaporatore 12/7°C	(1) Outdoor temp. 35°C; evaporator water temp. 12/7°C	(1) Temperatura exterior de 35°C; temp. agua evaporador 12/7°C
(2) Temperatura esterna 7°C - 90% U.R.; temperatura acqua condensatore 40/45°C	(2) Outdoor temp. 7°C 90% R.H.; condenser water temp. 40/45°C	(2) Temperatura exterior 7°C 90% U.R.; temp. agua condensador 40/45°C
(3) Temp. acqua condensatore in/out 40/45°C; temp. acqua evaporatore in/out 12/7°C	(3) Condenser water temp. in/out 40/45°C; evaporator water temp. in/out 12/7°C	(3) Temp. agua condensador 40/45°C; temp. agua evaporador 12/7°C
(4) Temperatura acqua desuriscaldatore 40/45°C	(4) Desuperheater water temperature 40/45°C	(4) Temperatura deshumectador 40/45°C
CC Potenza frigorifica	CC Cooling capacity	CC Potencia frigorífica
HC Potenza termica	HC Heating capacity	HC Potencia calorífica
CI Potenza assorbita dai compressori	CI Compressors power input	CI Potencia absorbida compresores
EER EER totale al 100%	EER Total EER 100%	EER EER total al 100%
COP COP totale al 100%	COP Total COP 100%	COP COP total al 100%
MOER Coefficiente di efficienza in modalità multifunzione	MOER Multifunction operation efficiency ratio	MOER Coeficiente de rendimiento en recuperación total
ESEER Eseer secondo EUROVENT	ESEER Eseer according to EUROVENT	ESEER Eseer según EUROVENT
TEP Total efficiency performance	TEP Total efficiency performance	TEP Total efficiency performance
RCN Numero circuiti refrigeranti	RCN Number of refrigerant circuits	RCN Número circuito refrigerante
CN Numero compressori	CN Number of compressors	CN Número compresores
CT Tipo compressori	CT Type of compressors	CT Tipo compresores
SPL Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 10 m di distanza dall'unità)	SPL Pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 10 mt distance from the unit)	SPL Nivel de presión sonora (calculado según norma ISO 3744 a 10 metros unidad)
SPWL Livello potenza sonora	SPWL Power sound level	SPWL Nivel de potencia sonora
MPI Potenza assorbita max	MPI Maximum power input	MPI Potencia absorbida máx
MFLC Corrente assorbita max	MFLC Maximum full load current	MFLC Corriente absorbida máx
FLSC Corrente assorbita spunto	FLSC Full load starting current	FLSC Corriente de arranque
EPS Alimentazione elettrica standard	EPS Electrical power supply	EPS Alimentación eléctrica

DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	Vers.	245 Z	255 Z	265 Z	285 Z	2110 Z	2120 Z	2135 Z	2160 Z	2170 Z
A	mm	2300	2300	2300	3550	3550	3550	3550	3850	3850
B	mm	1350	1350	1350	1550	1550	1550	1550	2250	2250
C	mm	1550	1550	1550	1965	1965	1965	1965	2312	2312
SW	kg	1197	1263	1299	1899	1934	1969	2026	2613	2649
+SW	PB	kg	111	110	142	142	142	156	156	156
+SW	PM	kg	123	123	139	155	155	162	162	162
+SW	PA	kg	159	159	175	193	193	200	250	250

Mod.	Vers.	2200 Z	2250 Z	2280 Z	2310 Z	2340 Z	2365 Z	2425 Z	2460 Z	2485 Z
A	mm	3850	3850	3850	3850	4460	4460	4460	5430	5430
B	mm	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250
C	mm	2312	2312	2312	2312	2312	2312	2312	2312	2312
SW	kg	2825	3052	3347	3366	3608	3730	3912	4617	4647
+SW	PB	kg	169	169	169	169	268	268	268	346
+SW	PM	kg	191	205	205	205	296	296	296	335
+SW	PA	kg	257	257	257	257	338	338	338	377



SW peso di spedizione
 SW shipping weight
 SW peso
 +SW peso aggiuntivo per versioni idrauliche
 +SW extra weight for hydraulic versions
 +SW peso adicional para versiones hidráulicas